

120:1 שִׁיר הַמַּעֲלוֹת אֶל יְהוָה בְּצָרָתָהּ לִי וַיַּעֲנֵי קִרְאֹתִי :
 shir e·moluth al - ieue b·tzrth·e l·i qrathi u·ion·ni :
 song-of the·ascents to Yahweh in·the·distress to·me I·call and·he·is·answering·me :

120:2 יְהוָה הַצִּילָה נַפְשִׁי מִשִּׁפְּתַי שֶׁקֶר - מִלְשׁוֹן רַמְיָהּ :
 ieue etzil·e nphsh·i m·shpht - shqr m·lshun rmie :
 Yahweh ^crescue-you ! soul-of·me from·lip-of falsehood from·tongue-of deceit

120:3 מַה יִּתֵּן - לָךְ וּמָה יִסִּיף - לָךְ לְשׁוֹן רַמְיָהּ :
 me - ithn l·k u·me - isiph l·k lshun rmie :
 what ? he·shall·give to·you and·what ? he·shall·^eadd to·you tongue-of deceit

120:4 חֲצִי גִבּוֹר שְׁנוּנִים עִם גְּחָלֵי רִתְמִים :
 chtzi gbur shnunim om gchli rthmim :
 arrows-of masterful·man ones·being·whetted with embers-of broom·bush

120:5 אֹיֵהָ לִי - כִּי גִרְתִּי מִשֶּׁךְ שְׁכֵנֹתַי עִם אֶהְלִי - קֶדֶר :
 auie - l·i ki - grthi mshk shknti om - aeli qdr :
 woe ! to·me that I·sojourn Meshech I·tabernacle with tents-of Kedar

120:6 רַבַּת שְׁכָנָה לָהּ - נַפְשִׁי עִם שׁוֹנֵא שְׁלֹום :
 rbth shkne - l·e nphsh·i om shuna shlum :
 much-of she·tabernacled to·her soul-of·me with one·hating-of peace

120:7 אֲנִי שְׁלֹום - וְכִי אֶדְבֵּר לְמַלְחָמָה הֵמָּה :
 ani - shlum u·ki adbr eme l·mlchme :
 I peace and·that I·am-^mspeaking they for·the·war

¹ . <<A Song of degrees.>>
 In my distress I cried unto the LORD, and he heard me.

² Deliver my soul, O LORD, from lying lips, [and] from a deceitful tongue.

³ What shall be given unto thee? or what shall be done unto thee, thou false tongue?

⁴ Sharp arrows of the mighty, with coals of juniper.

⁵ . Woe is me, that I sojourn in Mesech, [that] I dwell in the tents of Kedar!

⁶ My soul hath long dwelt with him that hateth peace.

⁷ I [am for] peace: but when I speak, they [are] for war.